

COTI & FLICKER  
ATTORNEYS AT LAW  
18 EAST 53RD STREET  
NEW YORK, NEW YORK 10022  
(212) 319-5240  
TELECOPIER 212-888-5271

RALPH COTI\*  
KEITH L. FLICKER\*\*  
\*ADMITTED IN N.Y., N.J. AND D.C.  
\*\*ADMITTED IN N.Y. AND N.J.

NEW JERSEY OFFICE  
119 FIRST STREET  
HOBOKUS, NEW JERSEY 07423  
(201) 444-4659

1-018A021

17208- A + B  
RECORDATION NO. 17208 FILED 1425

JAN 18 1991 3:16 AM

January 17, 1991

INTERSTATE COMMERCE COMMISSION

17208  
RECORDATION NO. 17208 FILED 1425

FEDERAL EXPRESS

JAN 18 1991 -3 10 PM

Interstate Commerce Commission  
Recordation Unit - Room 2303  
12th Street and Constitution Avenue  
Washington D.C. 20423

INTERSTATE COMMERCE COMMISSION

Re: Conditional Sale Agreement between Trenton Works  
Lavalin Inc. and Canadian National Railway Company

Conditional Sale Agreement Assignment between  
Trenton Works Lavalin Inc., as assignor and  
Trenton Finance, Incorporated, as assignee

Conditional Sale Agreement Assignment between  
Trenton Finance, Incorporated, as assignor, and  
Sun Life Assurance Company of Canada and  
The Mutual Life Assurance Company of Canada, as assignees

JAN 18 3 01 PM '91

Gentlemen:

In connection with the documents referred to above, I forward herewith:

1. This firm's check in the amount of \$45.00 payable to the order of Interstate Commerce Commission.
2. Original plus one copy of Conditional Sale Agreement between Trenton Works Lavalin Inc. and Canadian National Railway Company.
3. Original plus one copy of Conditional Sale Agreement Assignment between Trenton Works Lavalin, Inc. as assignor and Trenton Finance, Inc. as assignee.

COTI & FLICKER

Interstate Commerce Commission  
January 17, 1991  
Page 2

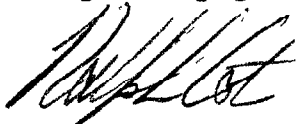
4. Original plus one copy of Conditional Sale Agreement Assignment between Trenton Finance, Inc. as assignor and Sun Life Assurance Company of Canada and The Mutual Life Assurance Company of Canada as assignees.

I request that you arrange for the recordation of these instruments as interests against the cars described therein and that you return the recorded instruments to me.

If you have any questions or comments, do not hesitate to telephone.

Thank you very much.

Very truly yours,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Ralph Coti', written in a cursive style.

Ralph Coti

RC/mw  
Enclosures

RECORDATION NO. 17208 A  
FILED 1488

JAN 18 1991 3:10 PM

INTERSTATE COMMERCE COMMISSION

Dated as of December 20, 1990

CONDITIONAL SALE AGREEMENT ASSIGNMENT

between

TRENTON WORKS LAVALIN INC.  
(Assignor)

and

TRENTON FINANCE INC.  
(Assignee)

in respect of

One Hundred and Sixty (160) Flatcars

TABLE OF CONTENTS

<u>Clause</u>	<u>Page</u>
1. DEFINITIONS.....	3
2. ASSIGNMENT AND SALE.....	5
3. PERFORMANCE.....	5
4. NOTICE OF ASSIGNMENT; FURTHER INSTRUMENTS.....	7
5. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES.....	7
6. TERMINATION.....	8
7. INDEMNITY.....	9
8. WAIVERS, REMEDIES CUMULATIVE.....	9
9. SUCCESSORS AND ASSIGNS.....	9
10. EXPENSES, STAMP DUTIES, TAXES.....	9
11. AMENDMENTS, SEVERABILITY.....	10
12. NOTICES.....	10
13. GOVERNING LAW.....	11

Schedules

- A. NOTICE OF ASSIGNMENT
- B. ACKNOWLEDGMENT AND CONSENT

**CONDITIONAL SALE AGREEMENT ASSIGNMENT** dated as of December 20, 1990

**BETWEEN:**

**TRENTON WORKS LAVALIN INC.**, a corporation organized and existing under the laws of Canada with an office in the City of Trenton, Province of Nova Scotia, Canada (the "Assignor");

**AND:**

**TRENTON FINANCE INC.**, a corporation organized and existing under the laws of Canada with an office in the City of Montreal, Province of Quebec, Canada (the "Assignee");

**WHEREAS** pursuant to a conditional sale agreement dated as of December 20, 1990 and made between the Assignor and Canadian National Railway Company, the Assignor sold to Canadian National Railway Company One hundred and sixty (160) flatcars, as defined in the conditional sale agreement, upon the terms and conditions of the conditional sale agreement;

**WHEREAS** the Assignee, in order to assist the Assignor in the financing of the said flatcars is prepared and willing to pay to the Assignor the Purchase Price (as this term is defined in the Conditional Sale Agreement);

**WHEREAS** it is a requirement of the Assignee that the Assignor execute and deliver to the Assignee this Assignment prior to advance of an amount equal to the Purchase Price to the Assignor and of the funds under the Loan Agreement;

**NOW, WHEREFORE**, this Conditional Sale Agreement Assignment witnesseth that for the payment of an amount equal to the Purchase Price and other good and valuable consideration, the receipt and adequacy of which is hereby acknowledged, the parties hereto have agreed as follows:

1. **DEFINITIONS**

For all purposes of this Assignment, except as otherwise expressly provided or unless the context otherwise requires, the following terms shall have the following meanings and all other terms shall have the meaning ascribed to them in the Conditional Sale Agreement:

"Assignment" means this Conditional Sale Agreement Assignment together with Schedules "A" and "B" hereto (which form an integral part hereof) as originally executed by the parties

hereto or as the same may be amended, modified or supplemented from time to time in accordance with the terms hereof;

"Assigned Rights" means, all Assignor's rights, title, ownership, benefit and interest in and to the Conditional Sale Agreement, including, for better certainty, without limitation to the generality of the foregoing, title to, ownership of and property interest in the Equipment, and all monies payable to or on the account of the Assignor under the Conditional Sale Agreement, and all other rights and benefits whatsoever thereby accruing to the Assignor; but excluding all Assignor's, obligations, duties or liabilities pursuant to the Conditional Sale Agreement or this Assignment or by virtue of or in connection with the Conditional Sale Agreement;

"Conditional Sale Agreement" means the Conditional Sale Agreement dated as of December 20, 1990 between the Assignor and Canadian National Railway Company providing for the sale of the Equipment by the Assignor to Canadian National Railway Company, including any documents issued or to be issued pursuant thereto, and for better certainty, the Statement of Purchase Price and Interest (in the form of Schedule 4 to the Conditional Sale Agreement) and the Letter related to Purchase Price and Interest (in the form of Schedule 6 to the Conditional Sale Agreement);

"Acknowledgment and Consent" means an Acknowledgment and Consent in the form of Schedule "B" hereto to be executed by the Purchaser.

"Delivery Date" means the date or dates the Equipment or a Unit thereof is delivered to and is accepted by the Purchaser pursuant to the Conditional Sale Agreement;

"Equipment" means the one hundred and sixty (160) flatcars as more particularly defined in the Conditional Sale Agreement;

"Loan Agreement" means the Credit Agreement dated December 20, 1990 between the Assignee and Sun Life Assurance Company of Canada and The Mutual Life Assurance Company of Canada and including any documents issued pursuant thereto;

"Notice of Assignment" means a Notice of Assignment in the form of Schedule "A" hereto to be executed and sent by the Assignor to the Purchaser;

"Purchaser" means Canadian National Railway Company.

## 2. ASSIGNMENT AND SALE

2.1 Subject to the terms and conditions of this Assignment, the Assignor for the purpose of securing the payment of all amounts from time to time due and owing by the Purchaser under the Conditional Sale Agreement and the payment thereof to the

Assignee does hereby assign and transfer to the Assignee the Assigned Rights, except to the extent reserved below, including, without limitation, in such assignment:

- 2.1.1 the right to receive payment of all amounts payable by the Purchaser pursuant to the Conditional Sale Agreement excluding, subject to the Assignee's consent, the amounts with respect to the Unit(s) of the Equipment not described in the documentation issued pursuant to Clause 3.2 hereof;
- 2.1.2 all claims for damages in respect of the Equipment arising as a result of any default by the Purchaser under the Conditional Sale Agreement including, without limitation, all warranty and indemnity provisions contained in the Conditional Sale Agreement; and
- 2.1.3 any and all rights of the Assignor to compel performance of the terms of the Conditional Sale Agreement in respect of the Equipment;

reserving to the Assignor, however, all the Assignor's obligations, undertakings and liabilities under the Conditional Sale Agreement. Nothing hereinabove contained shall prevent the Assignor from performing its obligations and undertakings, or assuming its liabilities under the Conditional Sale Agreement.

2.2 Notwithstanding anything contained in this Assignment, the Assignee hereby agrees with the Assignor that, unless and until such time as an Event of Default shall have occurred and be continuing and the Conditional Sale Agreement shall have been declared to be in default, the Assignee shall not interfere with or deprive the Purchaser of peaceful and quiet enjoyment of the Equipment.

2.3 The Assignee hereby accepts the foregoing assignment, subject to the terms hereof.

### 3. PERFORMANCE

3.1 It is expressly agreed that, anything herein contained to the contrary notwithstanding:

- 3.1.1 forthwith upon the execution hereof the Assignor will serve a Notice of Assignment to the Purchaser, in the form of Schedule "A" hereto and will secure from the Purchaser the Consent and Agreement in the form of Schedule "B" hereto;
- 3.1.2 the Assignor will exercise its respective rights and perform its respective obligations and assume its liabilities under the Conditional Sale Agreement to the

extent that such rights and obligations have not been assigned as provided in Clause 2 hereof;

3.1.3 the Assignor shall at all times remain liable to the Purchaser under the Conditional Sale Agreement to perform all the duties and obligations of the "Vendor" thereunder to the same extent as if this Agreement had not been executed;

3.1.4 the exercise by the Assignee of any of the Assigned Rights shall not release the Assignor from any of its duties or obligations to the Purchaser under the Conditional Sale Agreement; and

3.1.5 subject to Clause 2.2 hereof, the Assignee shall have no obligation or liability under the Conditional Sale Agreement by reason of, or arising out of, this Assignment or be obliged to perform any of the obligations or duties of the Assignor under the Conditional Sale Agreement or to take any other action to collect or enforce a claim for any payment assigned hereunder.

3.2 On or before a Delivery Date, the Purchaser shall remit to the Assignee a copy of the Acceptance Certificate, the Statement of Purchase Price and Interest and the Letter related to Purchase Price and Interest issued pursuant to the Conditional Sale Agreement, in the form of Schedules 1, 4 and 6 respectively thereof.

3.3 On or following a Delivery Date, and following receipt by the Assignee of the documentation referred to at 3.2 hereof, the Assignee shall remit to the Assignor an amount equal to the Purchase Price related to the Equipment or to any Unit thereof so delivered upon which the Assignor shall sign and deliver to the Assignee a receipt in a form and substance acceptable to the Assignee.

3.4 The Assignor does hereby constitute the Assignee, and its successors and assigns, the Assignor's true and lawful attorney, irrevocably, with full power (in the name of the Assignor or otherwise) to ask, require, demand, receive, compound and give acquittance for any and all monies and claims for monies due and to become due under or arising out of the Conditional Sale Agreement to the extent that they have been assigned by this Assignment, to endorse any cheques or other instruments or orders in connection therewith and to file any claims or take any action or institute (or, if previously commenced, assume control of) any proceedings and to obtain any recovery in connection therewith which the Assignee may deem to be necessary with respect to such monies and claims for monies. The Assignee hereby agrees to promptly notify in writing the Assignor of any use the Assignee may make of the power of attorney herein given.



4. **NOTICE OF ASSIGNMENT; FURTHER INSTRUMENTS**

4.1 The Assignor agrees and undertakes to give notice of this Assignment to the Purchaser in the form of the notice specified at Schedule "A" hereto;

4.2 The Assignor agrees that at any time and from time to time, upon the written request of the Assignee, the Assignor will promptly and duly execute and deliver any and all such further instruments and documents and take such further action as the Assignee may reasonably request in order to obtain the full benefits of this Assignment and of the rights and powers herein granted.

5. **REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

5.1 The Assignor does hereby represent and warrant to the Assignee that:

- 5.1.1 it has full power, authority and legal right to enter into, execute and deliver this Assignment and to perform its obligations hereunder and that this Assignment has been validly authorized, executed and delivered for and on behalf of the Assignor and constitutes its legal, valid and binding obligation; the Assignor's entering into, performance of or compliance with its obligations under this Assignment do not violate or will not violate any provision of any present applicable law, any of the Assignor's constitutive documents or any contract, agreement or instrument to which the Assignor is a party; the Assignor is the owner of the Assigned Rights free and clear of all liens; no right of set-off, counterclaims or defence with respect to the Assigned Rights shall be exercisable by the Assignor against the Assignee;
- 5.1.2 the Assignee has been furnished with five certified true and complete signed copies of the Conditional Sale Agreement;
- 5.1.3 the Conditional Sale Agreement is in full force and effect and is enforceable against the Assignor and the Purchaser in accordance with its terms except as such enforceability may be limited by applicable bankruptcy, insolvency or similar laws from time to time in effect which affect creditors' rights generally;
- 5.1.4 neither the Assignor nor, in the reasonable opinion of the Assignor, the Purchaser is in default under the Conditional Sale Agreement;

- 5.1.5 the Purchase Price constitutes adequate and fair consideration for the Equipment;
- 5.1.6 save for the rights and obligations expressly created by the Conditional Sale Agreement, there are no rights or obligations in existence as between the Purchaser and the Assignor in respect of the Equipment which may act to the detriment of the Assignee;
- 5.1.7 with the exception of the interest held by the Royal Bank of Canada under an assignment granted in its favour under Section 178 of the Bank Act and a general assignment of book debts in favour of the said bank both of which, to the extent of the Equipment delivered and in relation to which an Advance is made pursuant to the Loan Agreement for the payment of an amount equal to the Purchase Price hereunder will be released and discharged prior to each Advance (as defined in the Conditional Sale Agreement), the Assignor was immediately prior to this Assignment the sole owner of the Equipment, which Equipment is otherwise free and clear of any privilege, lien or encumbrances howsoever arising and of whatsoever nature; and
- 5.1.8 the Conditional Sale Agreement has not been amended as of the date hereof.
- 5.2 The representations and warranties in Clauses 5.1.3, 5.1.4, 5.1.5, 5.1.6, 5.1.7 and 5.1.8 shall be deemed to be repeated by the Assignor on and as of each time an Advance is made in respect of the Equipment or any Unit thereof as if made with reference to the facts and circumstances existing on each such date.
- 5.3 Despite the sale, delivery and transfer of title to the Equipment by the Assignor to the Assignee pursuant to the Conditional Sale Agreement and this Assignment, all risks in respect of the Equipment, including loss or damage thereto, shall be governed by the Conditional Sale Agreement.

6. **TERMINATION**

If any of the conditions precedent set forth in the Conditional Sale Agreement have not been satisfied or waived in respect of the Equipment on its Delivery Date the Assignee shall have the right to terminate this Assignment by notice to the Assignor and the Purchaser, whereupon the Assignee shall have no further obligation whatsoever to the Assignor hereunder.

7. **INDEMNITY**

The Assignor hereby undertakes to indemnify and hold harmless the Assignee from all the claims, costs, expenses, damages and liabilities of whatever kind and nature imposed on, incurred by or asserted against the Assignee in any way relating to or arising out of the Conditional Sale Agreement and this Assignment or any action or inaction of the Assignor in connection with the Conditional Sale Agreement and this Assignment, unless those are attributable to or caused by the misconduct or negligence of the Assignee.

8. **WAIVERS, REMEDIES CUMULATIVE**

No failure to exercise or enforce, and no delay in exercising or enforcing or, on the part of the Assignee any right, remedy, power or privilege under this Assignment shall operate as a waiver thereof, nor shall any single or partial exercise or enforcement of any such right, remedy, power or privilege preclude any other or further exercise thereof, or the exercise of any other right, remedy, power or privilege whether hereunder or otherwise. The rights, remedies, powers and privileges herein provided are cumulative and not exclusive of any rights, remedies, powers and privileges provided by applicable law.

9. **SUCCESSORS AND ASSIGNS**

This Assignment shall be binding on and enure to the benefit of the Assignor and the Assignee and their respective successors and permitted assigns provided that the Assignor may not assign any of its rights or transfer or purport to transfer any of its obligations hereunder or under the Conditional Sale Agreement without the prior written consent of the Assignee, which consent shall not be unreasonably withheld. The terms "Assignor" and "Assignee" when used herein shall be deemed to include their respective successors and permitted assigns.

10. **EXPENSES, TAXES**

10.1 The Assignor agrees to pay to the Assignee all expenses incurred by the Assignee in connection with the enforcement of this Assignment, in preserving, perfecting or exercising any of its rights hereunder or as a result of any default by the Assignor in the performance of any of its obligations under this Assignment; and

10.2 The Assignor agrees to pay and shall indemnify and hold harmless the Assignee against and from any notarial fees or registration, excise, recording, transaction and documentary taxes or other similar taxes, fees or charges and any penalties or interest with respect thereto which may be payable or determined payable on or in connection with the execution,

delivery, filing, registration, validity, legality, enforceability or admissibility in evidence of this Assignment.

11. AMENDMENTS, SEVERABILITY

11.1 Neither this Assignment nor any provision hereof may be amended, changed, waived, discharged or terminated orally, but only by a statement in writing signed by all the parties hereto; and

11.2 Any term, condition, stipulation, provision, covenant or undertaking in this Assignment which is illegal, void, prohibited or unenforceable in any jurisdiction shall, as to such jurisdiction, be ineffective to the extent of such illegality, voidness, prohibition or unenforceability without invalidating the remaining provisions hereof, and any such illegality, voidness, prohibition or unenforceability in any jurisdiction shall not invalidate or render illegal, void, prohibited or unenforceable any such term, condition, stipulation, provision, covenant or undertaking in any other jurisdiction.

12. NOTICES

Every notice, request, demand or other communication under this Assignment:

12.1 Shall be in writing and shall be sent by registered mail postage prepaid, telex, telecopy or messenger (confirmed in the case of a telegram or telecopy by prepaid first-class letter sent within twenty-four (24) hours of dispatch but so that the non-receipt of such confirmation shall not affect in any way the validity of the telex or telecopy in question), as to each party hereto, to it at its address set forth herein or at such other address as shall have been or be designated by it in a written notice to the other party hereto. All such notices, requests, demands and other communications shall:

- i) if sent by messenger, be deemed to have been given upon receipt;
- ii) if transmitted by telex or telecopy be deemed to have been given on the next business day following the day it was sent; and
- iii) if sent by registered mail postage prepaid, ten (10) days after the relevant notice has been dispatched;

12.2 and shall be addressed as follows:

i) to the Assignor at:

Trenton Works Lavalin Inc.  
1100 René Lévesque Blvd. W.  
Montreal, Quebec  
H3B 4P3

Attention: Jean Lamarre

Fax No.: (514) 876-9273

ii) to the Assignee at:

Trenton Finance Inc.  
1100 René Lévesque Blvd. W.  
Montreal, Quebec  
H3B 4P3

Attention: Jean Lamarre

Fax No.: (514) 876-9273

Any notice or written communication from one of the parties hereto to the Purchaser under the Conditional Sale Agreement and hereunder shall be copied to the other parties to this Assignment.

13. **GOVERNING LAW**

13.1 This Assignment shall take effect under and be governed by and construed in accordance with the laws of the Province of Quebec and the federal laws of Canada applicable therein.

**IN WITNESS WHEREOF** the parties hereto have entered into this Assignment as of the date and year first above written.

Assignor:

TRENTON WORKS LAVALIN INC.

Per: Benoit Descloux

Per: David E. Jones

Assignee:

TRENTON FINANCE INC.

Per: Robert Deschaul

Per: David B. Jan

SCHEDULE "A"

NOTICE OF ASSIGNMENT

From: Trenton Works Lavalin Inc.

To: Canadian National Railway Company

Dated \_\_\_\_\_, 19\_\_

Dear Sirs:

We hereby give you notice that by a Conditional Sale Agreement Assignment dated \_\_\_\_\_, 19\_\_ (the "Assignment") (copy of which is attached hereto as Annex 1) between Trenton Works Lavalin Inc. (the "Company") and Trenton Finance Inc. (the "Assignee") we have assigned absolutely to the Assignee all our rights, title, benefit and interest in and to the Conditional Sale Agreement dated as of \_\_\_\_\_, 19\_\_ (the "Conditional Sale Agreement") between the Company and yourselves relating to one hundred and sixty (160) flatcars, the whole as more fully described in the Conditional Sale Agreement.

Henceforth all monies that may be payable by you under the Conditional Sale Agreement shall be paid to the account of the Assignee under the Assignment unless and until the Assignee otherwise direct, you are required to comply with the Assignee's directions.

Please note that under the aforementioned Assignment, all of our obligations and liabilities arising in connection with the Conditional Sale Agreement, thereunder or pursuant thereto remain with the Company and, except as provided in Clause 2.2 of the said Assignment, without recourse against the Assignee.

This notice and the instructions herein contained are irrevocable. Please acknowledge receipt of this notice to the Assignee on the enclosed Acknowledgment and Consent to Assignment.

Yours faithfully,

\_\_\_\_\_  
TRENTON WORKS LAVALIN INC.

SCHEDULE "B"

ACKNOWLEDGMENT AND CONSENT TO ASSIGNMENT

From: Canadian National Railway Company

To: Trenton Finance Inc.

\_\_\_\_\_, 19\_\_

Dear Sirs:

We acknowledge receipt of a copy of a Conditional Sale Agreement Assignment dated \_\_\_\_\_, 19\_\_ (the "Assignment") and made between Trenton Works Lavalin Inc. (the "Assignor") and you and of a Notice of Assignment dated \_\_\_\_\_, 19\_\_ sent to us by the Assignor as adequate notice of such Assignment and we further acknowledge that the Assignment is effective to confer on you all the rights, title and interest of the Assignor under the Conditional Sale Agreement dated as of \_\_\_\_\_, 19\_\_ between the Assignor and Canadian National Railway Company (the "Conditional Sale Agreement").

In consideration of payment to us of one dollar (\$1.00) in the lawful currency of Canada, receipt of which we hereby acknowledge, and of your consenting to the Assignor selling the Equipment under the Conditional Sale Agreement we hereby agree as follows:

1. We undertake and agree to be bound by and comply with the terms of the Conditional Sale Agreement to be observed or performed on our part.
2. We will not terminate, cancel, quit or surrender the Conditional Sale Agreement (except in accordance with the express terms thereof) for any reason whatsoever including, without limitation, any default by the Assignor and will continue to make payments under the Conditional Sale Agreement notwithstanding dissolution or liquidation of the Assignor.
3. We acknowledge that you are not responsible for the performance by the Assignor of their obligations under the Conditional Sale Agreement.



4. We hereby waive any rights of set-off, compensation or counterclaim which we may have against you with the intent and purpose that all payments by us under the Conditional Sale Agreement shall be at full face value without any deductions whatsoever.

5. We acknowledge your undertaking as provided in Clause 2.2 of the Assignment.

6. We agree that all monies that may be payable by us pursuant to the Conditional Sale Agreement shall be paid to you unless and until you otherwise direct, whereupon we agree that we will comply with the directions that you may give from time to time and at any time.

7. We agree to send you a copy of all notices under the Conditional Sale Agreement forthwith on issuance thereof.

8. We represent and warrant that:

(a) the Conditional Sale Agreement constitutes valid and binding obligations of ourselves, is in full force and effect, and has not been varied or modified in any way or cancelled, and that we are not in default thereunder; and

(b) save for the rights and obligations expressly created by the Conditional Sale Agreement, there are no rights or obligations in existence as between us and the Assignor which may act to your detriment.

9. This Consent shall be governed by and construed in accordance with the laws of Quebec.

Yours faithfully,

CANADIAN NATIONAL RAILWAY  
COMPANY

Per: \_\_\_\_\_

Per: \_\_\_\_\_